

Magyar Hírmondó.

XXXXXXXXXXXX

21.

Költ Bétsben, Böjt-más Havának (Mártziusnak)
13-dik napján, 1795-dik Esztendőben.

Hadi Környülállások.

Báró *Devins* Hadi-tármester' Kormányozása alatt, nagyobb számú lesz a' Ts. K. Sereg *Olasz*-Országban: mint vala eddig, Gróf *Wallis*' vezérlése alatt.

Néhai *Schmidfeld* Ts. K. Feldmarschall-Lieutenánt' helyébe; F. M. L. nánttá; és *Mantuai* Kommendánszá nevezte a' Ts. K. Felség, *Canto d' Yrles* Grófot.

A' Genuai Közönséges-Társaságnak Porto-Maurízió nevű Mező-Városából Febr. 8-dikán: — „Bizonyosnak halljuk, hogy az *Olasz*-Országi Frantzia Seregből legalább is feküsznek tizenkét ezeren Ipotályokban. Ugy látzik, hogy a' temérdek sanyarúságoknak következése; a' Frantzia Seregben ez a' pestis: melly, nem rágad a' Lakosokra. — A' melly beteg Frantziák, ki-állhatnak valamelly rövid tengeri-útazást: mind el-szállítatnak az *Olasz* földről hajókon; *Marszília* frantzia Városba; 's ott leszen az *Olasz*-Országi Ff. Armádiának fő-ispotállya. — Az egye-

A *

sültt Ts. Kir. és *Pedemontziumi* Sereg ment által nem kevés sanyarúságokon: de még se' rongáltatik úgy a' pestis által mint a' Frantzia Sereg.

Genuából Febr. 17 dikén: — „Az a' hír érkezett ide *Afrikából*, hogy a' nyereségen kapdosó *Algíri Dey*, most megént a' Frantziákhoz tsapta magát, 's hadat izent az *Anglusoknak*: de tudni való, hogy ha nagyobb hasznot reménylhet az *Anglusoktól*: ismét ő melléjek fog állani.

Osnabrück (*Osnaburgum*) *Városából* Febr. 14 dikén: — „Az egyesült *Anglus és Hannoverai Seregek'* Hadi kasszája, a' Fő-Kommisszáriátussal; és a' Generálstabbhoz tartozó némelly Tisztekkel együtt, itt vagon 8 napoktól fogva. Eggynehány napok alatt itt leszt az *Anglusok'* fő quar-télyja is, az egész Generálstabbal egyetemben. Német Birodalmi Gróf *Walmoden-Gimborn*, a' ki Fő Kormányozója a' nevezett Seregeknek, el jött ide már előre. A' Fenyítő ház 's egyéb Közönséges épületek úgy készítették, hogy alkalmas helye lehessen benne az *Angl Katónaságnak*. A' Dominikánusok' Klastromába, ötszáz *Anglusok* fognak szállani.

A' *Hannoverai Sereg'* Tisztjei közzül, hiteles fel számlálás szerént, 68 an hullottak el a' tsata mezején; betegeskedés által 17-en haltak el; 's 103 an kaptak sebet azokon kívül, kik sebesen jutottak fr. fogságba, — a' két utolsó táborozásokban.

Spanyol-Országból —

A' Közönséges-jövedelmeknek szaporítása végett, meg-parantsolta a' Király, hogy ezentúl, az Egyházi Törvényfzékek-nél is, olly papirossak vétessenek fel, melyekre az e' végett fel állítottott Tisztviselői-Székek által Királyi-béllveg (Stempel) vagyön, pénzért, nyomva. — Még az Inquizitzió' és Nuntziátura' Törvényfzékeit is kötelezi ezen parantsolat.

Két *Frantzia* középsterü hadi hajók — *Iphigenie* és *Vestale* nevezetűek — *Cavo Sicie* előtt kerengettek vala darab ideig; hanem Jan. 15 dik napján, egy szélvész külön tsapta őket egymástól. Midön *Iphigenie*, el-vesztett Társának keresésében fáradozott volna: szemébe akadt a' *Don Langara* vezérlése alatt lévő nagy *Spanyol* Hajós seregnek, mellynek, ellene intézett vadászataját ki nem állhatván, kéntelenítettette meg-adni magát. Harmintzkét ágyú volt rajta.

*Mádrít*ban várakoztak vala még Jan. 20-dikán azok a' Deputátusok, kiket *Katalónián*ak Lakosai, olly ajánlássoknak jelentésével küldöttek a' Királyhoz, hogy készek lesznek meg-óltalmazni a' *Frantzia*ik ellen magokat. Tsak azt kérték: 1.) hogy adasson nékiek fegyvert, a' Felség; 2.) hogy ne legyenek ők függésben, a' reguláris Katonaság' Vezérjeitől. — Az alatt is mindazáltal, hogy ezen Küldöttek *Mádrít*-

ban mulattanak: nagy mértékben hozzá lá-
tott a' *Barcellónai* Kommisszió, mindenné-
mű óltalom-készületeknek tételéhez: mint-
hogy jól látta, hogy *Rosásnak* meg-véte-
le után, *Barcellóna* ellen fogják fordítani
minden erejeket a' *Frantziák*. A' *Barcel-
lónaiak* közzül 9 ezeren fogtak fegyvert:
és hogy az említett Hadi Kommisszió an-
nál többre érhessen: 25 ről, 60 ra vitetett
fel a' Tagjainak száma.

A' *Katalóniai* Ármádiának mostani Fő-
Vezérje *Don Joseph Urutia*, Tudósításo-
kat vévén, *Rosas* Várának néhai Kom-
mendánsától, kinek neve: *Don Izquier-
do*; nem különben, a' *Rosasi* tenger-part-
nál tartózkodott *Spanyol* Hajós-sereg' Kor-
mányozójától is *Gravina* Generálistól: kö-
vetkezendő summájú jelentést tett *Madrit-
ba*, *Rosásnak* el-vesztéséről. — „Harmad-
fél hónapig tartotta magát a' *Rosasi* Öri-
zét, jóllehet két-ezer kétszáz-huszonöt 25
fontos golyóbisokat lött; 's 43 Bombikat,
és 25 granátokat vettetett bé közzé az el-
lenség. *Gravina*' Hajós-seregét, olly tar-
tós szélvezek vesztegették; hogy sok ideig
nem lehetett védelmére a' Várnak: nagyobb
hajói is veszedelemben forgottak; az ap-
próbbaknak töredékjei pedig bé-töltötték
az egész Ki-kötő-helyet. Jan. 6-dikán
tsorba vala már löve *Rosas'* falainn, a'
mellyen, erő-hatalommal szándékozott bé-
rontani az ellenség. Ezt látván a' *Spanyol*

Garnizon, nem szerentséltette többé magát; hanem jelt adott a' Tengeri-Vezérnek, hogy küldene hajókat a' parthoz; 's egyfzersmind, a' tenger felől való részénn a' Várnak, Nyílást tört, mellyen, valamit tsak ki szállíthatott mindent ki szállított a' hajókra; a' melly ágyúkat kéntelenítette hátra hagyni, bé-szegzette elébb azoknak gyújtó jukaikat, a' melly muníziót 's eleséget el nem vihetett, azt is hafzna-vehetlenné tette. E' meg lévén, bár mint tüzeltek is reá a' Fr. Forposztok: ugyan tsak jó renddel bé-szerkeztette magát a' hajókba, 's tengerre indúlt, "

Frigyes-Belgyiomból. —

Frantzia - Ország felé indíttatott Febr. 10-dikén *Berg op Zoomból*, az ott vólt, és most fegyveréből ki-vetkeztettetett *Ánglus* Őrizet.

Starkenbergn nevü Deputátus, olly kéreással küldetett *Párisba*, hogy különösen meg-kérje a' Fr. Nemzeti-gyűlést, a' *Napnyugoti Indiabéli Hollandus* birtokoknak védelmezésére.

A' *Hollandiai Nép*' Képviselői *Jant Havartl* Polgárra bízták, hogy a' *Napkeleti Indiába kereskedő Társaság* (*Ostindiai Kompánia*) által ki neveztetendő Személlyel együtt *Londonba* indullyon, 's a' *Nagy-Britanniai* Ki-kötő-helyekben le-tartóztatott *Hollandus* hajóknak el-botsátatását kívánnya.

A' mostani Fő-Kormányfőnkje ezen Közönséges-Társaságnak, meg-kérdezte a' Tengeri dolgokra ügyelő Tiszteket: ha tettek e' olly Intézeteket, mellyeknél fogva, tengerre szállhasson egy Frigyes-Belga Hajós sereg? Ezen Kérdésre azt a' választ kapta a' Fő Kormányfőnk, hogy rosszabb állapotban vagyon a' Kintstár: hogy sem mint Hajós-sereget lehessen most tengerre indítani; mivel még azokból a' költségek-ből is, mellyeket a' múltt esztendőbeli tengeri-készületek kívántak, nyóltzszáz ötven-ezer forint adósság vagyon fel. *Kinsbergen* Admirális is írt a' Fő-Kormányfőnkhez, 's javasolta néki, hogy semmi *Anglus* hajókat bé ne botsáttasson a' *Frigyes Belgyiomi* Respublika' Ki-kötő-helyeibe; 's hogy *Frísia* és *Groninga* Frigyes Tartományok' védelmére h. vasson a' partoknál eggyen-hány hadi hajókat, a' többeket pedig küldje el vizsgálódni, hogy az északi részekről való szállításoknak, bátorságos folyamatya lehessen. Egyébaránt kérte *Kinsbergen* a' Fő Kormányfőnket, hogy venné le ő rólla a' Tengeri Fő-Vezérséget. A' tulajdonképpen úgy nevezett *Hollandia* Frigyes Tartománynak Képviselői, jelentették a' magok Tartománnya részéről a' Fő-Kormányfőnknek, hogy meg-engedheti *Kinsbergennek* az Admirálisság' le-tevését; de olly fel-tétellel, hogy el ne távozzon *Kinsbergen*, a' Közönséges-Társaság.

ból; 's tartozzon számolni rólla: mint járt el Fő-Vezéri hivataljábann? — Későbbben, el-fogattatott, 's árestomba tétetett *Kinsbergen*. Hasonló sorsa lett *Ámsterdámban*, *van der Hoop*nak is, a' ki Fiskálisa vala az Admirálisnak. *Hágában*, *van der Spiegel* és Gróf *Bentink van Rhoon*, — ezek is Fő-Tisztviselők voltak *Hollandiában* — elebb tsak a' magok Házaikban őriztettek; hanem Febr. közepe' táján eggy éjtzaka, a' Státus' tömlötzébe vitettek. *Van der Spiege*re nézve, azt kívánták a' Frantzia Nemzet gyűlési Kommisszáriusok, hogy a' midőn le fog annak Írásairól vétetni a' pertsét: hadd lehessenek ott jelen az ő általok küldetendő Személlyek is: minthogy ők azzal tartják: hogy Néhai Nagy penzionárius *van der Spiegel*, eggy volt a' Fr. Közöséges-Tarsaságnak leg-mérgesebb ellenségei közzül. Jelentették továbbá a' Frantzia Kommisszáriusok, hogy 3 Tisztek, név szerént: két *Fagel* Atyafiak, és *Heyde von Rheinstein* — a' kik *Angliába* kísérték vala az *Orániai* Hertzeget: visszavérvén onnan *Hollandiába*, meg-árestáltattak. A' *Hollandia* Nép' Képviselői, arra is emlékeztették a' Fő Kormányfőket, hogy hívná vissza *Dániából*, *Fagel*; *Svéd* Országból, *van der Borch*; és *Hamburgból*, *Hartsink* Követ Úrakat, minthogy ezek, nagy vonfzódással voltak az *Orániai* Hertzeghez, 's az elebbeni Konstitú-

A' Frantzia Sereg' számára, *Frigyes-Belgyiom*tól kívánt tárgyak' árra, tizenöt millió forintra megyen. — A' Fr. Nemzetgyűlési Kommisszáriusok meg kérték *Frigyes-Belgyiom'* Fő-Kormányfőzékét, hogy tétesse közönségesse az egész Respublikában mindenütt, ezen Végzést: 1.) A' Frantzia Nemzettel hadat folytató Fejedelmeknek jószágaik és hajójaik, nem különben, a' Frantzia Közönséges-Társaságból, és a' Frantziák által elfoglalt *Austriai Belgyiomi* és *Német Birodalmi* földekről Ki költözttek' Vagyonjuk is, mellyek *Frigyes-Belgyiomban* találtak, konfiskáltak a' Fr. Közönséges-Társaság' hasznára. 2.) Mindenek, a' kiknek gondviseléssek alatt vagynak efféle jószágok, vagy tartoznak azoknak árával: kötelesek hírt adni a' magok Kerületjebéli Magistratusnak, nyolcz napok alatt: — ha el mulatják ezt tellyesíteni: büntetésül kétszerre annyit fognak fizetni, mint a' mennyire betsültetik az, a' mit fel nem adtak. 3.) Eggy Közönséges Ágenst kell ki-nevezni, az illyetén Feladásoknak össze szedésére, és a' szükséges Rendeléseknek meg tevésére. 4.) A' Fr. Nemzettel hadakozó Hatalmasságok' számára pénzt venni fel, vagy adni nem szabad: konfiskáció' büntetése alatt.

Frantzia Ország.

Az Exjakobinusoknak négy szédelgő Fejeik, — *Barrere*, *Billaud*, *Collot*, és

Vadier — ellen; *Tacherau* Nemzet-gyűlési Tag is adott ki egy Írást, mellyben, *Vadier* ellen kél ki legkülönösebben, úgy mint a' ki Barátja vólt néki, még is ötet, Törvény óltalmán kívül valónak, 's mindenütt meg - ölettethetőnek akarta kihírdettetni mindjárt a' *Robespierre*' veszte után, tsak azért; hogy ezen Barátjával együtt némelly álnok tselékedeteinek emlekezetét is eltemettethesse. A' *Tolosai* Polgármester eránt, a' kinek gilljotínoztatását nagy mértékben eszközlötte *Vadier*: azt kérdi ettől *Tacherau*, említett Írássában: „Hol van most a' *Tolosai* Polgármester, a' kit büntelennek bizonyítottál lenni én előttem? Ha ezt meg nem mondhatod; tudod legalább, hol van az ő aranylántzos órája?” — Ezt az órát *Vadier* a' Szolgálójának ajándékozta.

Lacroix Professzor' szententziáját, nagy nyughatatlansággal várta a' Publikum. A' *Párisi* Revoluziónális újj Törvényfészék azt ítélte Febr. 20 dikán, felöle: hogy az előbbeni Igazgatásnak vissza - állíttatását, 's a' Nemzeti gyűlésnek el - bomlását nem akarta eszközleni *Lacroix*: *Le Spectateur françois pendant le gouvernement révolutionnaire* — tímű Munkája által; azért is szabadon botsáttasék. — Ezen S. ententziát, mellyet, eggyező - akarattal hozott az egész Törvényfészék, nagy örvendezéssel hallotta a' jelen vólt Sokaság.

Franco. — — A' *Katalóniai Sereg*' kormányozását, *Union Vezérnek* halála után, *Gen. Amarillas* vette által. Ez az *Amarillas*, árestomba zárattatott *Saragossa* Városában; *Monifate* nevű Generális-társsa pedig, számkivettetett *Olasz Országba.* —
 Veikül tulajdoníttatik nékiek, hogy irígykedvén *Union Vezérre*, ők lettek volna okai, a' *Spanyol Sereg*' akkori fenyítéklessnességének.

„A' *Katalóniai Seregnek* mostani Fővezérje *Gen. Urrutia*, parantsolatot vett, hogy egész *Seregével*, védelmére legyen *Barcellónának.* — Ez az *Urrutia*, *Orosz* szolgálatban vólt az utólsó *Török had'* alkalmazosságával; valamint *Gen. Perignan* is, a' ki vezérlette, a' *Napkeleti Pirenéusi Sereget*, mellyel, tusakodni kell *Urrutiának.* A' hajdani esmerettségre, barátságos Levél által emlékeztette *Perignan*, *Urrutiát.* “

„Három első nagyságú *Spanyol* hajókat süllyesztett el a' szélvész, a' múltt esztendőben. A' *Palermos* Ki-kötő-helynél történt romlása a' 3 diknak, mellynek neve: *St. Indro*; ágyújainak száma pedig 74 vala. “

Frantzia - Ország.

Sieyes (némellyek írják: *Syeyes*) nagy, és lehet mondani, hogy fő Személyt játszik most *Párisban*: de még se' maradt rostálás nélkül a' *Beszédje*, mellyet, *Mártz.*

Az említett tíz Tzikkelyek következendők: 1.) Meg nem háboríttathatik semminémű Isteni tiszteletnek gyakorlása. — 2.) A' Közönséges - Társaság, nem szalari-zál egygy nemét is az Isteni-tisztelet' mód-jára, az az, nem ad pénzt a' Közönséges Kintstárból, annak fenn tartására. 3.) Nem gondoskodik semminémű Isteni-tisztelet' gyakorlásának helyéről is, se' annak Szol-gainak lakásáról. 4.) Mindennémű Isteni-tiszteletnek tzeremóniái, meg-vagynak azon a' Kerületen kívül tiltva, a' melly válaftatott annak gyakorlására. 5.) A' Tör-vény nem tud semmit, ez vagy amaz Iste-ni-tisztelet' Szolgairól: egygy is ezek köz-zül meg nem jelenhet Közönséges-helyen, olly öltözetben vagy ékességgel, melly, a' Vallásbéli tzeremóniákhoz vagyon alkal-maztatva. 6.) Akárminémű Isteni-tisztelet-nak gyakorlására gyüllyenek öfzfe a' Lako-sok: az efféle Gyülések, alatta vagynak a' Magisfrátusok' vígyázásának. Ez a' ví-gyázás határozódik, a' Belső, és Közönsé-ges Bátorságnak fenn tartatására tzelozó Ín-tézetekben. 7.) Semmi magános jele, ez vagy amaz Isteni-tisztelet' módjának, Kö-zönséges helyre ki nem tétettethetik: nem lehet semmi Fel-írással is az Isteni-tisztelet' helyét ki-jelelni: nem lehet közönséges hirdetést tenni, vagy Öfzfe hívogatást kö-vetni el akármelly Isteni-tisztelet'eránt. 8.) A' Kommunitások, nem szerezhetnek se' örökre; se' ideig is ki nem bérelhetnek he-

lyet az Isteni-tiszteletnek gyakorlására. 9.) Az Isteni-tiszteletnek nem lehet fundust csinálni, se' örökre vagy ideig való ajándékokból, se' erőltetés által nyertt adományokból. 10.) Akármelly Isteni-tisztelet tzeremóniájának erőszakos meg háborítása; vagy annak tárgyainak gyalázattal való illeteése meg-büntettetik.

(De mitsoda Törvény fzerént? azt még most meg nem írhatta, az ezeket közlött Párisi Tudósítás.)

Ezen Tzikkelyek vokstra botsáttatván, helybe hagyattak; az az, Törvényyé lettek, némelly Tagok által fel-tett Tóldalékokkal együtt.

Elegyes Tudósítások.

Hannoverából Febr. 20-dikánn: —
„Tegnap, *Londoni* Levelek érkeztek ide, mellyek között a' leg-újjabbak, Febr. 9 dikén költenek,“

A' Frantzia Asszinyátokra vagy Papiros-pénzekre nézve, következő értelmű Utasítást közlöttek *Hollandia'* Tartományával, ennek Képviselői: — „Tsak kis portékáknak, és igen szükséges dolgoknak, p. o. kézi-munkáknak árrában, kötelesek *Hollandiának* Lakosai, a' Fr. Katonáktól, és a' Fr. Sereghez tartozó személlyektől elvenni az Asszinyátokat, mellyek közzül egy líver, két hollandus stüvert fog érní. — A' melly *Hollandusok*, illy környülálások között 's illy móddal, Asszinyátokat vesznek magokhoz: tartoznak azokat, általadni hetenként a' Magisztrátussoknak, melly,

vagy kész pénzt, vagy ugyan annyit érő quietántziát fog nékiek adni az Affzinyátokért. — Eggy Frantzia Köz-katona nem vásárolhat egyszerre, tíz líveren felül, 's még kevesebbet is tsak úgy, ha írásbéli szabadságot mutat hat erre, a' Tifzjéjétől. — Eggy Fr. Tifztnak adhat el a' *Hollandus* Kalmár, tíz líveren felül portékákat: de tsak úgy, ha írásbéli szabadsága lejénd annak is erre, a' Vezérjéjétől. — A' Vendég-fogadóknak, eggy Fr. Köz-katona ehetik 's ihatik két líverig. A' kik, ezen elő-adott módokon kívül mérészik az Affzinyátokat folyásba hozni: úgy tartatnak, mint Haza' ellenségei. — Halálos büntetés alatt meg-tiltatik ezen Útasításban, a' tse-
gő-pénznek, vagy a' darabokban lévő arany-nak 's ezüstnek *Hollandiából* való ki-izál-lítása is: tsupán a' Napkeleti tengerre járó Kereskedők vagynak ki-veve ezen tilalom alól, úgymint a' kik kész-pénzzel tartoz-nak fizetni, a' mit bé-vásárolnak. — —
A' Fr. Nemzet gyűlési Kommisszáriusok úgy magyarázták ezen Útasítást, mintha a' *Hollandus* Népnak Képviselői, az Affzinyátok-nak szabad akarát szerént való el-vevését is meg akarták volna tiltani: minekokáért eggy más Útasítást is adtak ki mindjárt a' *Hollandiai* Repräsentánsok, mellyben je-lentik, hogy kinek kinek szabadságában áll, el-venni az Affzinyátokat: ha akarja.

Baváriai Kantzellárius Barth Úr, az itt követke-ző Beszédet tartotta Benedikt beuern-nél, Febr. 17-dikén az új Választó-Hertzegnéhez;

„*Felsőges Választó-Hertzezné,*
Nagy-Kegyelmességű Asszony!

„A' *Baváriai Rendek' Gyűlése,* küldött ide minket; hogy *Választó-Hertzezségednek* igen örvendetes meg-párosodásánn, és *Hazánkba* lett szerentsés érkezésénn, szíves kívánsággal egybe-köttetett örömünket jelentsük; magunkat, *Rend-társainkat,* és minden egyéb *Alattvalókat,* egy új *Haza-annyának* óltalmába 's *kegyelmébe,* méjj tisztelettel ajánljuk; és *Felsőgedet,* mindjárt most, a' midőn bé-lép ezen *Tartományba,* bizonyossá tegyük alázatosan, a' *Bavarusokba* beléjek született hívségről, és engedelmes hajlandóságról.“

„A' millyen nagy öröme szolgál az méltán, *Választó-Hertzezségednek,* hogy az *Isteni Gondviselés* által, egy bölts, jó, és nagy *Hertzeg' Feleségévé,* 's egy olly jó szívu *Nemzet Hertzeznéjévé* rendeltetett, a' melly *Nemzet,* különösen érdemessé tette magát a' *Vál.-Hertzezséged' Nagy-felsőgű Fő-hertzezi Háza* eránt: — szintén olly nagy örömünkre szolgál az minékünk, hogy *Hertzeznénket,* egy olly *Felsőges Házból* nyertük, melly már sok jó *Fejedelméink' Feleségeiket* és *Annyakat* adta minékünk; melly, a' mi *Felsőges Választó-Hertzezi Házunkkal,* eleitől fogva egyesítettve, gyámola vala az igaz *Válásznak;* és a' melly, különös jó indulattal a' mi *Konstitúciónkat 's Szabadságinkat* is, mint, a' mi *Atyáink' és Öseink' érdemeinek,* közönségesen ki-nyilatkoztatott jutal-

mát, több rendbéli Császári meg-erössítések által, általma alatt tartotta. “

„ Valamiképpen mi, a' Bavarus jó szívnek indulatai szerént, Választó-Hertzegegedet, mint mostani Annyát Hazánk-nak, szakadatlanúl bizonyítandó engedelmes hajlandóságunkkal fogjuk buzgóan tisztelni: úgy hiszük Mi is, hogy Választó-Hertzegegednek Haza-annyái kegyelmére, és pártfogására, oly mértékben tarthatunk ízamat: a' millyenben találtuk mi azt és a' Tartomány, a' Felséged előtt vólt Választó-Hertzegeinknél. “

„ A' Mindenható Isten, a' ki uralkodik mindenkenn, áldja meg, Választó-Hertzegeged' napjait, valamint Felséges Főurjének napjait is, hosszas időkre, változhatatlan gyönyörűséggel: kísérje Választó-Hertzegegedet mind kettőjököt, mostani és jövődöbéli útjaikban, és tellyesítse-bé azokat a' városokat, mellyekkel, ezer kívánságok között táplállya magát ezen alkalmatosságkor, minden jó Alattvaló. Választó-Hertzegeged ellenben, méltóztasson minket abban a' felséges jóakarásban és kegyelemben, meg-tartani, mellyért most esedezünk, 's a' mellybe, most és jövődöre is magunkat ajánljuk. “

Béts. — *Hebenstreit*, és ennek vétkes Társai: *Billek*, *Ridel*, 's *Wollstein*, el-vevék — mint tudva vagyon — a' Katonai Törvényfék' ítélete szerént büntetéseket. — A' Polgári Törvényfék is meg-

ítelt már az előtte lévő hasonló vétkü főgalyok között hármat, úgy mint: *Hackel János*; *Gotthárdi Ferentz*; és *Nemes Troll Ferentz*. A *Hohenmarkt* nevű piacon, témérdek sokaság' halottára, fel is olvas tatott tegnap mind egyyiknek ezek között a' szententziaja. *Nemes Troll Ferentz* állítatott ki először. Ez, szolgálatját, t. i. *Politzáj Kommisszariusságát*, melyet *Lembergben* viselt, 's Nemességét el-vefzti; és első grádusú sullyos tömlötzben fog tartatni öt esztendőig. — Másodszor ki-állítatott *Gotthárdi Ferentz*, a' ki elébb *Pestenn*, annakutánna pedig *Bétsben*, nagy tekintetű tiztségeket viselt; egyy időtől fogva nyugodalomban élt itten, 2100 forint esztendei fizetéssel, és *Regierungsrath* titussal. Most el-vefztette nem csak titulussát 's penzióját; hanem jószágát is, és harmintzöt esztendei, második grádusú, de beteges állapotjához alkalmaztatandó rab-ságra büntettetett. Nagy reszketéssel és könnyező szemekkel hallgatta *Gotthárdi* ezen szententziát. — Végére *Hackel János* állítatott ki. Ez, *Bétsi Kereskedő Polgár* volt: 's bírta hajdan az úgy nevezett *Glückshafent* (Szerentse fazekát) is. Polgári-jussát, és jószágát el-vefzti, három nap egymás után egy egy óráig szégyen-póltzon áll, mejéről függő illy Fel-írásu táblával: *Wegen Theilnahme an dem Landesverrath* (A' Hazaárulásban való részesülésért) Harmintz esztendeig; második grádusú leg-sullyosabb tömlötzben fog raboskodni.